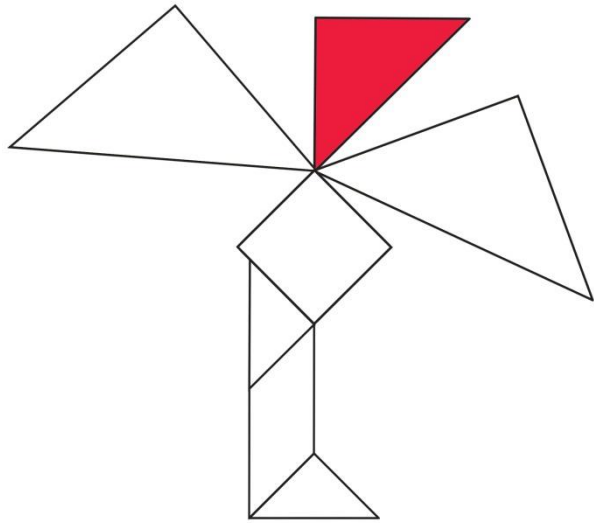




Anetta Mona Chișa & Lucia Tkáčová

a no, A volcanic attaCk, a hiT, a Muse

van donderdag 22 maart tot woensdag 23 mei 2018 in Cultuurcentrum Strombeek.



Kameleon

Dit boekje voor **kinderen en gezinnen** (en andere bezoekers die het willen gebruiken) werd speciaal voor jou gemaakt.

Dromers, doeners en denkers die nieuwsgierig zijn of vragen hebben bij de kunstwerken, kunnen het vrij gebruiken tijdens hun tentoonstellingsbezoek.

Kies een werk dat je **beter wil begrijpen** of waarover je **meer wil weten**. Aan de hand van de vragen en de opdrachten ontdek je waarover het gaat, waarom, waarmee of op welke manier de kunstenaars het hebben gemaakt.

Drie tips

Toon respect voor de werken. Wees voorzichtig en **houd voldoende afstand** als je ze bekijkt.

De leukste ontdekkingen beleef je **samen** met je familie of vrienden.

Doorvragen of zelf **vragen** en opdrachten **bedenken** bij de kunstwerken maakt je bezoek spannend(er).



In Studio S, waarvoor je de trap recht tegenover de bar naar beneden moet nemen, vind je ook een kunstwerk.

Heb je de weg gevonden maar geraak jij, je mama of papa niet tot bij alle kijkgaatjes? Gebruik dan het **rode** trapje dat bij het kunstwerk staat.



Nom de guerre / Anetta Mona Chiša & Lucia Tkáčová (2018)

1.

Anetta Mona Chiša & Lucia Tkáčová denken na over hoe de waarde en de betekenis van dingen veranderen.

Al achttien jaar maken ze samen kunstwerken met de gekste materialen. Wat helemaal niet zo vreemd is als je weet dat ze van grapjes, trucjes en raadsels houden. Want wist je dat ze vaak zinnen bedenken in de vorm van woordspelletjes?

Alle letters van hun voornaam en achternaam gooien ze samen en plaatsen ze in een andere volgorde, om er andere woorden of een zin mee te vormen.

Voor deze tentoonstelling maakten ze met de letters van hun namen de titel **a no, A volcanic attaCk, a hiT, a Muse**. Als je dat vertaalt naar het Nederlands krijg je **een nee, een vulkanische aanval, een topper of een knaller, een muze**.

(Een muze is een persoon of iets anders dat je inspireert of aanmoedigt).

Wat vind je van die titel?

Vind je hem leuk en krijg je zin om jouw naam ook eens goed door elkaar te schudden of denk je: Nee, bedankt! Liever niet, dat klinkt te moeilijk of dat doe ik niet zo graag.

Een woord of zin vormen met de letters van een ander woord of bijvoorbeeld je naam, wordt een **anagram** genoemd.



Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová kunnen veel meer dan een triljoen anagrammen vormen met hun naam. Wanneer ze geen zin hebben om er zelf een te maken dan gebruiken ze een **anagrammenwoordenboek** op internet, die alle mogelijke woordcombinaties voor je zoekt.

Op: <http://www.mijnwoordenboek.nl/anagrammen> vind je een anagrammenwoordenboek als je het ook eens wil uitproberen.

En? Welk woord maakt hij van jouw naam of van de naam van je mama, papa, broer, zus, oma, opa, tante, nonkel of beste vrienden?



EEN ANAGRAMMAKER OP INTERNET
VERANDERDE HET WOORD **VADER** IN **DAVER**,
VOOR **LUKA** VERANDERDE HIJ IN **VULKAAN**.



yYyYyYyYyYy / Anetta Mona Chisa &
Lucia Tkačová (2017)

2.

Geraak jij eraan uit?

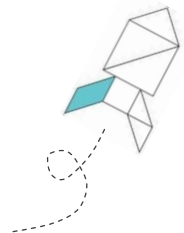
Sommige bezoekers twijfelen en kijken raar op als ze de tentoonstelling binnenkomen. Omdat ze het gevoel hebben dat ze in een echte grot zijn terechtgekomen of een **reis in de tijd** hebben gemaakt.

Stel je voor dat je echt in de tijd zou kunnen rondreizen. Wat zou jij meenemen als je 2 miljoen jaar terug of 2 miljoen jaar vooruit zou kunnen reizen?

Goed nadenken hoor!

Een smartphone of bijvoorbeeld een blikopener hoef je alvast niet in je reiskoffer te steken. Je zult er niet ver mee komen.

Twee miljoen jaar geleden kenden ze nog helemaal geen tomatensoep met balletjes of erwtes met wortelen uit blik. Over vijftig jaar lachen we misschien al wel om de mobiele telefoons die we vandaag gebruiken, omdat er tegen dan al andere modellen bestaan.



Als je naar de handen van iemand kijkt dan kun je heel wat over die persoon te weten komen.

Vroeger gebruikten we onze handen voor heel andere dingen dan vandaag. Denk maar aan de prehistorie. In die tijd moest je niet met mooi verzorgde **handen** of **gelakte nagels** afkomen. Wat toen telde was overleven.

Wij hebben meer geluk. Ondertussen bestaan er werktuigen, machines en robots die ons leven gemakkelijker maken. Elke dag worden er zelfs nieuwe en betere dingen uitgevonden.

Om te weten hoe we die nieuwe dingen moeten gebruiken, worden er pictogrammen of tekeningen bedacht die iedereen kan begrijpen. Op het kunstwerk vol handen staan er enkele die je vast herkent. Weet jij waarvoor de pictogrammen staan?



Detail – yYyYyYyYyYy / Anetta Mona
Chişa & Lucia Tkáčová (2017)



Hé! Is dat daar niet het spelletje Blad-Steen-Schaar?

Op: <https://www.ketnet.be/Karrewiet/2-mei-2014-win-altijd-blad-steen-schaar> vind je een tip waarmee je het spel vaker zou kunnen winnen.



Λ / Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová (2017)
Garten / Lois Weinberger (1997–2003)

3.

De kunstwerken niet aanraken hoor! Als het nodig zou zijn, kan je worden opgespoord!

Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová vinden dat we veel te veel over elkaar weten. Omdat we voortdurend berichten met elkaar delen via sociale media. Maar dat is niet alles!

Als je op een bepaalde plaats bent geweest of als je ergens iets hebt uitgestoken, mag je er zeker van zijn dat dit altijd kan worden nagekeken aan de hand van camera's, computers of je mobiele telefoon.

Je ziet het niet maar er wordt voortdurend informatie uitgewisseld via **draadloze verbindingen**. Als je al die verbindingen zou zien, zou je ze nooit kunnen tellen. Het zijn er echt veel!

In het kunstwerk van Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová, en op sommige andere plaatsen, kan je geen telefoon- of internetverbindingen maken. Het werk is gemaakt met een speciaal doek dat **mobiele netwerken** tegenhoudt.



TOEN ANETTA MONA CHISA HET KUNSTWERK AAN HET OPBOUWEN WAS BELDE IEMAND HAAR OP. ZE WIST VAN NIETS OMDAT ZE HELEMAAL ONDER HET DOEK ZAT EN GEEN GSM-VERBINDING HAD!

Oei! Is het doek wel goed afgesloten en waarom staat er een kunstwerk van een andere kunstenaar in?

Niet in het kunstwerk binnen gaan hoor!

Het werk van **Lois Weinberger** kan je gewoon door het doek zien.

Omdat Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová ook van andere kunstwerken houden, hebben ze voor hun tentoonstelling ook kunstwerken geleend uit de verzameling van het Stedelijk Museum voor Actuele Kunst in Gent.

Na wat rondneuzen zagen ze het werk van Lois Weinberger dat **Garten of Tuin** heet. Als je het niet weet, zou je denken dat Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová het hebben gemaakt.

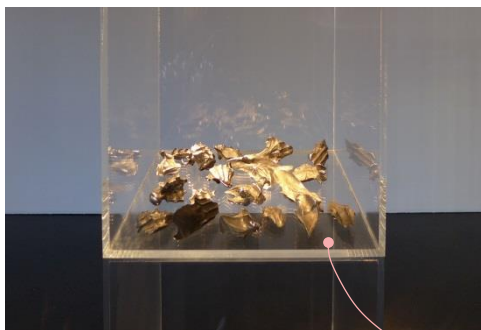
Want zowel Lois Weinberger en Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová gebruiken bestaande materialen om kunstwerken mee te maken.

Ontdek jij uit welke voorwerpen het is gemaakt?

Wat voor lekkers zou er in de **conservenblikken** zitten en waarom hebben ze die erbij gezet? Fantaseer erover of maak er een tekening van. Op de pagina hiernaast vind je plaats.

EEN BALPEN OF KLEURPOTLODEN KAN JE
ONTLEENEN AAN HET ONTHAAL TIJDENS DE
OPENINGSUREN.





Things in our hands / Anetta Mona Chişa
& Lucia Tkáčová (2014)

4.

Wat zou jij doen met een handvol kleingeld?

Kijk in je portemonnee, voel eens diep in je zakken of leen van je mama of papa twee muntstukken om met elkaar te vergelijken. Als je goed kijkt zie je dat er op elke munt een jaartal staat. Hoe ouder het geld, hoe meer mensen het hebben gebruikt. Want **geld** moet rollen, geld dient om uit te geven. Behalve als het in een spaarpot zit natuurlijk.

Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová vragen zich wel eens af waarom metaal plots meer waarde krijgt als men er euromunten van maakt. Metaal op zich kost helemaal niet zoveel.

In de plaats van een kunstwerk te maken met verschillende soorten metalen die je in de winkel kunt kopen, maakten de kunstenaars er één met euromunten. Eerst maakten ze een model in hun handen met gips. Daarna lieten ze het gieten in **gesmolten euromunten**.

Hoe zouden de winkelier wel niet kijken als Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová hun boodschappen zouden willen betalen met het kunstwerk dat uit gesmolten geld bestaat?

De vormen die Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová in hun handen maakten, zien er **mooi** en tegelijkertijd ook **gevaarlijk** uit.

Bekijk ze maar eens goed. Ze hebben scherpe kanten waarmee je jezelf of iemand anders pijn zou kunnen doen als je onvoorzichtig bent.

Is er eentje bij waarvan je denkt, die zou ik kunnen gebruiken om 's morgens mijn boterham te smeren, mijn boekentas te dragen of een gevaarlijke hond mee weg te jagen op weg naar school?

Duid een vorm aan en bedenk waarvoor jij het zou kunnen gebruiken of net niet.

Een model van de **binnenkant van je handen**

kan je thuis met weinig materiaal zelf maken. 🌀

Je hebt nodig: een hele verse witte **boterham**

zonder korstjes, je handen, spierkracht en knijpen maar!

Hihi! Als je honger hebt, kan je jouw kunstwerk nog altijd opeten.





Totems / Anetta Mona Chişa & Lucia
Tkáčová (2015)
Palms I & II / Peter Rogiers (2002)

5.

Vijf boekentotems zo zwart als... ?

Vroeger was alles anders. Vraag het maar aan je oma of opa. Als ze toen meer over een onderwerp wilden weten dan keken of zochten ze dat op in een **boek**. Als ze er thuis geen boek over hadden dan gingen ze naar de bibliotheek. Wanneer ze de openingsuren van de bibliotheek niet kenden dan ...

Tja, wat deden ze toen? Kan jij het **verhaal** verder afmaken?



Leiders die veel te zeggen hebben kunnen beslissen welke boeken het land binnen mogen of welke je wel of niet mag lezen. Zo een **verboden boeken** worden in sommige landen wel eens **verbrand**. Gelukkig gebeurt dat niet in België.



DE **TWEE PALMEN** ZIJN VAN
PETER ROGIER. ZE ZIJN EVEN
ZWART ALS DE TOTEMS.



Prophecy of Things / Anetta Mona
Chişa & Lucia Tkáčová (2016–2017)

6.

Help! Op de werken ontdek je barsten. Hopelijk is er geen ongelukje gebeurd.

In de zeshoekige ruimte of het kabinet dat aan de grote tentoonstellingsruimte grenst, vind je misschien wel het meest speciaalste kunstwerk dat je ooit hebt gezien.

De afbeeldingen op de werken die tegen de muur leunen, zijn toevallig ontstaan. Iedereen zou zo iets kunnen maken. Je moet er zelfs niet voor kunnen schilderen of tekenen. Echt waar!

In drie tellen maakten Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová één afbeelding. Een plannetje bedenken over hoe ze de vijf beelden het best op het lichtgevende scherm konden aanbrengen was véél moeilijker en duurde véél langer.

Kunstenaren vinden voor hun kunstwerken soms ideeën zomaar op straat tussen een hoop vuilnis of een berg afval.

Misschien zie je het niet meteen maar weet jij met welke oude, weggegooiden toestellen het werd gemaakt?

Als je de barsten op het kunstwerk hebt opgemerkt dan gaat er misschien wel een belletje rinkelen bij jou, je mama of papa?

Anetta Mona Chişa & Lucia Tkáčová vonden op een dag een mobiele telefoon. Ze wilden de eigenaar opsporen, maar toen ze zagen dat de telefoon was achtergelaten omdat hij stuk was en de simkaart ontbrak, namen ze hem mee.

Als een soort grapje zochten ze naar een kabel die in het toestel paste. Tot hun verbazing gebeurde er iets. Op het scherm verschenen willekeurige kleuren, vlekken en strepen.

Niet met alle, maar met sommige mobiele telefoons die ze later vonden gebeurde hetzelfde. Ze maakten foto's van wat er op de telefoonschermen verscheen en maakten ze meer dan tien keer groter.

Speel het spelletje **ik zie, ik zie wat jij niet ziet** en ontdek figuren in de tekeningen.

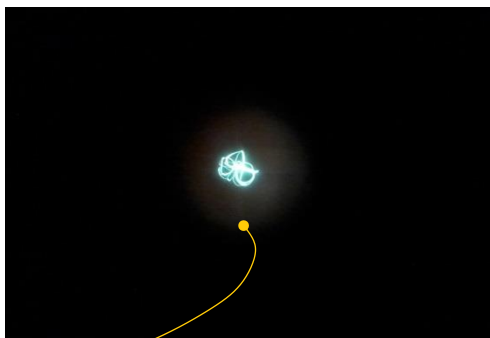
Wil je er meer zien?

Maak je klein en kijk ook eens vanop een **veilige afstand** in één van de glazen bollen die kriskras tussen de lange kabel liggen.

Iedereen weet hoe een mobiele telefoon er aan de buitenkant uitziet, maar welke onderdelen zitten er zoal aan de binnenkant?

Het boek: **Dingen uitlegger: ingewikkelde zaken in gewone taal** van Randall Munroe, kan je ontlene in de jeugdbibliotheek. (zie pagina 42)





The Reconciliation of Yes and No /
Anetta Mona Chiša & Lucia Tkáčová
(2015–2016)

Dit moet je echt eens van dichterbij gaan bekijken!

Neem voor dit kunstwerk de trap recht tegenover de bar naar beneden. De gang lijkt wat lang door de vele bochten. Maar ga maar! Gluur maar om de beurt door de kijkgaatjes beneden in de wand. Als je er niet bij kunt, kun je het **rode trapje** gebruiken dat bij het kunstwerk staat.

Anetta Mona Chiša & Lucia Tkáčová hebben achter de muur een denkbeeldige wereld gemaakt waar bijna niemand aan uitgeraakt. De figuren die je ziet, zijn niet plat of hebben niet alleen een breedte, een hoogte en een diepte.

De kunstenaars hebben geprobeerd om aan de figuren een extra richting te geven door ze rond zichzelf te laten zweven.

Hoe mysterieus is dat?



TOT SLOT

Cultuurcentrum Strombeek maakt eigen tentoonstellingen in samenwerking met **S.M.A.K.** of **St**edelijk **M**useum voor **A**ctuele **K**unst in Gent. Samen noemen ze Museumcultuur Strombeek/Gent. Voor jou, je broer, zus, vrienden, nichten en neefjes zijn er **activiteiten** in de exporuimte:

OP ZOEK NAAR GEKKE TOEREN EN CONFETTI

driedaagse vakantie cursus voor kleuters van 3,5 tot 6 jaar, op maandag 9, dinsdag 10 en woensdag 11 april 2018 van 10u00 tot 12u30.

GRATIS VOORLEESUURTJE in de tentoonstellingsruimte voor kinderen van de 2^{de} en 3^{de} kleuterklas, op zaterdag 21 april 2018 van 10u00 tot 11u00.

KAAP: ACHTER DE RUG OM VAN ANETTA MONA & LUCIA

speelse opdrachten in de tentoonstellingsruimte voor kinderen van 6 tot 12 jaar, op zaterdag 28 april 2017 van 9u30 tot 12u00.

Meer informatie over de activiteiten voor kinderen en over hoe je kunt inschrijven, vind je in de Cultuur- en educatiegids van Cultuurcentrum Strombeek of op: www.ccstrombee.k.be

*Het logo: **kam@leon** Museumcultuur Strombeek/Gent voor kinderen en gezinnen, is een ontwerp van Studio Luc Derycke*

De tentoonstelling werd samengesteld door: Luk Lambrecht en Lieze Eneman

De foto's van de kunstwerken zijn gemaakt in: Cultuurcentrum Strombeek

De tentoonstelling krijgt steun van:



Vlaanderen
vriendelijk samen!

